

HOFFEN
food expert



DZBANKOWY SPIENIACZ DO MLEKA | MILK FROTHING JUG
INSTRUKCJA OBSŁUGI | INSTRUCTION MANUAL



DZBANKOWY SPIENIACZ DO MLEKA Model: MF-7425-17B, MF-7425-17W

(Instrukcja obejmuje różne wersje kolorystyczne)



SPIS TREŚCI

| | | |
|-----|---------------------------------------|----|
| 1. | UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM | 4 |
| 2. | DANE TECHNICZNE | 4 |
| 3. | ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA | 4 |
| 4. | OBJAŚNIENIE SYMBOLI | 7 |
| 5. | BUDOWA | 8 |
| 6. | ZAWARTOŚĆ ZESTAWU | 8 |
| 7. | UŻYTKOWANIE | 9 |
| 8. | CZYSZCZENIE I KONSERWACJA | 10 |
| 9. | NAPRAWA I KONSERWACJA | 11 |
| 10. | PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT | 11 |
| 11. | UTYLIZACJA | 11 |
| 12. | DEKLARACJA CE | 12 |
| 13. | GWARANCJA I SERWIS | 12 |

1. UŻYCIĘ ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Urządzenie przeznaczone jest do spieniania mleka aby codzienna kawa była jeszcze smaczniejsza.

Przestrzeżenie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.

To urządzenie jest przeznaczone tylko do prywatnego użytku domowego, wewnątrz pomieszczeń i nie może być używane do celów profesjonalnych.

2. DANE TECHNICZNE

| | |
|-------------|--------------------------|
| Nr partii | POJM170425 |
| Model | MF-7425-17B, MF-7425-17W |
| Zasilanie | 220-240 V~ 50/60 Hz |
| Moc | 500 W |
| Waga netto | 0,6 kg |
| Waga brutto | 0,8 kg |

3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

1. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i powyżej jeśli są pod nadzorem lub postępują zgodnie z instrukcją użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny i rozumieją zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie może być wykonywana przez dzieci chyba, że są w wieku powyżej 8 lat i pod nadzorem. Trzymaj urządzenie oraz jego przewód z dala od dzieci poniżej 8 roku życia.
2. To urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub braku doświadczenia i wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub postępują zgodnie z

- instrukcją użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny i rozumieją zagrożenia.
3. Regularnie sprawdzać przewód zasilający czy nie jest uszkodzony. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia lub obrażenia.
 4. Urządzenie nie jest przystosowane do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub systemu zdalnego sterowania.
 5. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie podczas czyszczenia.
 6. Ten sprzęt przeznaczony jest do użytku domowego i podobnych zastosowań takich jak:
 - wyposażenie jadalni w sklepie, biurze i innych środowiskach pracy
 - na farmach
 - w pokojach hotelowych, motelach i innych środowiskach tego typu
 - w pensjonatach
 7. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję a zwłaszcza zasady bezpiecznego użytkowania.
 8. Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, podczas korzystania z urządzeń elektrycznych, zwłaszcza w obecności dzieci, należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.
 9. Urządzenie należy podłączyć do sieci prądu zmiennego 220-240 V~ 50/60 Hz do gniazdka z uziemieniem.
 10. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzać wtyczki, przewodu sieciowego lub urządzenia w wodzie lub innych płynach.
 11. Nie przewieszaj przewodu sieciowego przez kant stołu czy zlewu.

12. Należy użytkować urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni, odpornej na działanie wysokich temperatur.
13. Nie używać na wolnym powietrzu. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.
14. Zachować ostrożność podczas użytkowania urządzenia.
15. Nie używać urządzenia do płynów innych niż mleko.
16. Nie należy zostawiać urządzenia bez nadzoru.
17. Jeżeli przekazujemy urządzenie osobie trzeciej, musimy przekazać wraz z nim tę instrukcję obsługi.
18. Gdy urządzenie nie jest używane lub przed rozpoczęciem jego czyszczenia, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego. Należy poczekać na schłodzenie się urządzenia przed przystąpieniem do czyszczenia lub naprawy.
19. Nie przykrywać urządzenia podczas pracy. W przypadku, gdy urządzenie jest przykryte lub styka się z materiałem łatwopalnym może pojawić się ryzyko zaprószenia ognia.
20. Należy zwrócić uwagę na to, by do jednego obiegu prądu nie włączać za dużo urządzeń elektrycznych.
21. Nie używaj przedłużacza. Jeżeli jesteś gotów ponieść odpowiedzialność za takie działanie, używaj wyłącznie przedłużacza w dobrym stanie, z uziemieniem i odpowiedniego do zasilania urządzenia.
22. Nie czyścić przy użyciu żrących środków czyszczących.
23. Używać urządzenia tylko do celów, do których jest przeznaczone.
24. Nie dotykać urządzenia mokrymi rękami.
25. Jeżeli urządzenie zamoczy się, natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazda sieci prądu przemiennego. Poczekać aż ostygnie i wytrzeć je do sucha.
26. Elektroniczna wersja instrukcji obsługi dostępna jest pod adresem infolinia@vershold.com
27. Zachowaj instrukcję oraz jeśli to możliwe opakowanie.

4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI



Przeczytaj instrukcję



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej



Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.



Urządzenie do użytku wewnątrz pomieszczeń



Należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania



Wyrób przystosowany do kontaktu z żywnością

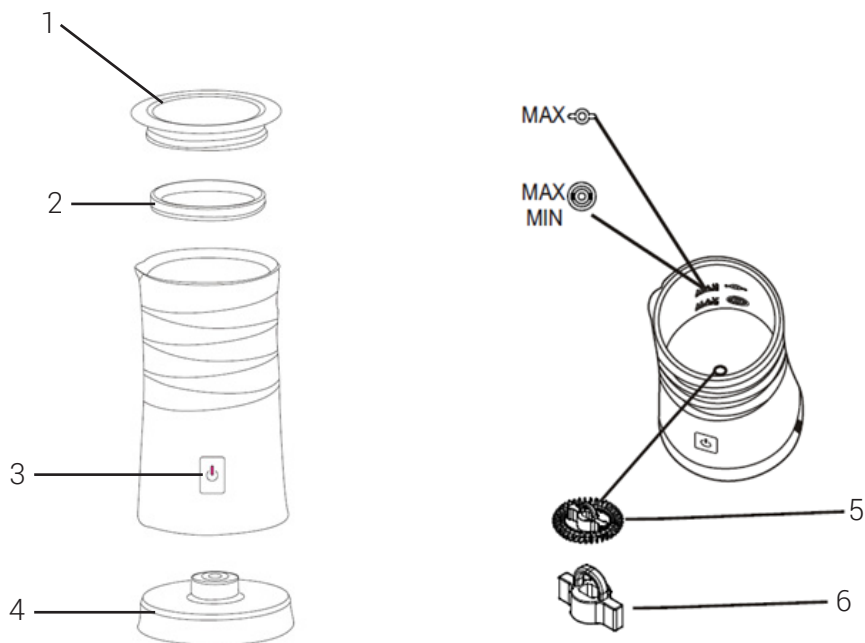


Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – papier.



Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.

5. BUDOWA



1. Pokrywka
2. Uszczelka
3. Włącznik/Wyłącznik
4. Podstawa z przewodem sieciowym i wtyczką
5. Mieszadło do podgrzewania i spieniania mleka
6. Mieszadła do spieniania mleka

6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. 1 x Dzbankowy spieniacz do mleka z podstawą i przewodem sieciowym wraz z wtyczką
2. 2 x Mieszadło do spieniania mleka
3. 1 x Pokrywka z uszczelką
4. 1 x Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte, a przewód sieciowy nie jest uszkodzony. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.



Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!

7. UŻYTKOWANIE

7.1 Włączanie i wyłączanie

Uwaga!

Urządzenie należy podłączyć do łatwo dostępnego gniazdka znajdującego się w pobliżu urządzenia, aby w razie zagrożenia natychmiast odłączyć

1. Podłącz urządzenie do gniazda zasilania o parametrach podanych na tabliczce znamionowej.
2. Włącz urządzenie za pomocą włącznika/wyłącznika. Włącznik/wyłącznik podświetli się.
3. Urządzenie wyłączy się automatycznie po spienieniu mleka, a włącznik/wyłącznik podświetli się. Możesz także wyłączyć urządzenie wciskając włącznik/wyłącznika.
4. Wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania po użyciu.


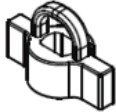
7.2 Użycie

Przed przystąpieniem do przygotowania mleka umyj urządzenie zgodnie z informacjami zawartymi w punkcie **8. Czyszczenie i konserwacja**.

1. Podłącz urządzenie do gniazda zasilania o parametrach podanych na tabliczce znamionowej.
2. Zdejmij pokrywę i umieść odpowiednią końcówkę w dzbankowym speniaczu.

Uwaga! Końcówka powinna dobrze wpasować się w miejsce na dnie dzbankowego speniacza do mleka.

3. Wlej mleko. Zwróć uwagę na oznaczenia minimalnego i maksymalnego poziomu mleka. Poziom wlanego mleka musi mieścić się między minimum, a maksimum – przy stosowaniu końcówki do spieniania mleka. Oznaczone wewnątrz urządzenia.
4. Nałóż pokrywkę i włącz urządzenie.
5. Urządzenie wyłączy się automatycznie po zakończeniu przygotowywania mleka.

| Końcówka | Funkcja | Pojemność | Czas |
|---|---|-----------|-------|
|  | Spienianie i podgrzewanie zimnego mleka | 115 ml | 100 s |
|  | Podgrzewanie i delikatne spienianie | 240 ml | 100 s |

Spienianie i podgrzewanie mleka

1. Naciśnij włącznik/wyłącznik
2. Podświetlenie włącznika/wyłącznika zapali się na czerwono.
3. Gdy urządzenie zakończy pracę podświetlenie włącznika/wyłącznika będzie migać na czerwono przez około 30, a następnie zgaśnie.

Spienianie zimnego mleka

1. Naciśnij włącznik/wyłącznik i przytrzymaj przez 1-2 sekundy.
2. Niebieskie podświetlenie włączy się.
3. Następnie zacznie migać przez 30 sekund gdy urządzenie zakończy pracę.

Porady

1. Używaj mleka 3% dla lepszego efektu.
2. Mleko zostanie podgrzane do temperatury: 60-65°C
3. Końcówki do spieniania przechowuj w bezpiecznym miejscu.
4. Po każdym użyciu odczekaj 2 min, aby urządzenie ostygło. Po upływie 2 minut urządzenie może być ponownie użyte.
5. Pom każdym użyciu wyczyść zgodnie z opisem w punkcie **8. Czyszczenie i konserwacja**.

8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

8.1 Główne zasady

Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkowania oraz przedłuża żywotność urządzenia.



Ostrzeżenie! Wyłącz urządzenie, odłącz od zasilania i pozostaw do ostygnięcia przed wykonaniem czyszczenia i konserwacji w celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym i oparzenia.

Do czyszczenia zaleca się przemyć urządzenia używając delikatnej gąbki wraz z płynem czyszczącym, następnie dokładnie opłukać i pozostawić do wyschnięcia.

Uwaga!

Nie stosować do czyszczenia żadnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, gdyż mogą szkodliwie wpływać na powierzchnię urządzenia.

Nie używaj metalowych, ostrych lub szorstkich przyrządów do czyszczenia powierzchni dzbankowego spieniacza do mleka!

9. NAPRAWA I KONSERWACJA

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę fachowcowi.

Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwis techniczny lub wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Urządzenie należy czyścić zgodnie z opisem.

Zawsze przechowuj urządzenie w suchym wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

Zawsze przenoś urządzenie za uchwyt.

Chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.

11. UTYLIZACJA

Materiały z opakowania nadają się w 100 % do wykorzystania jako surowiec wtórny i są oznakowane symbolem recyklingu. Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.

Właściwa utylizacja urządzenia:



1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady (jak obok) oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.

2. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol kołowego kontenera, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.
3. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.
4. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.

12. DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektywy Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej oraz kompatybilności elektromagnetycznej i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek. oraz kompatybilności elektromagnetycznej i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

13. GWARANCJA I SERWIS

W celu reklamacji produktu **należy dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka.**

Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy adres e-mail:

- infolinia@vershold.com
- lub kontaktować się telefonicznie: **+48 667 090 903**

Informacje o statusie naprawy można uzyskać kontaktując się z serwisem.

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny urządzeń prowadzi firma QUADRA-NET Sp. z o.o.

- tel. 61/853 44 44
- tel. kom. 664 44 88 00
- email: infolinia@quadra-net.com
- www.quadra-net.pl

Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt pod adresem:
www.vershold.com/opinie

Producent (Gwarant)

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o. (dawniej: Vershold Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A.)

ul. Łopuszańska 32,
 02-220 Warszawa, Polska

Wyprodukowano w Chinach

Karta gwarancyjna

1. Stempel
2. Data sprzedaży
3. Podpis
4. Nazwa sprzętu
5. Model sprzętu
6. Nr seryjny lub nr partii

Ogólne warunki gwarancji

1. Gwarant niniejszego produktu gwarantuje, że w okresie 36 miesięcy od daty zakupu produktu, potwierdzonej prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną, produkt będzie, wedle uznania Gwaranta, podlegał:
 - a) bezpłatnej naprawie przez Gwaranta, z zastrzeżeniem, że zdemontowane, uszkodzone lub wadliwe części produktu w celu zapewnienia bezpieczeństwa Klienta stają się własnością Gwaranta,
 - b) wymianie produktu na nowy w miejscu zakupu produktu, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta,
 - c) zwrotowi w zamian za zwrot ceny za zakupiony produkt, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta.
2. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna wada urządzenia.

3. Uprawniony do gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamacji sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną lub paragon/fakturę zakupu oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.
4. Karta gwarancyjna bez pieczętki, daty sprzedaży, podpisu sprzedawcy jest nieważna.
5. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.
6. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca, chyba, że dokonał tego uprawniony pracownik serwisu.
7. Punkt naprawczy dołoży wszelkich starań, aby dokonać naprawy w terminie 21 dni. Termin ten może ulec przedłużeniu do 1 miesiąca w przypadku zaistnienia potrzeby zakupu części zapasowych, którymi nie dysponuje aktualnie punkt naprawczy.
8. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem usprawnienia działań serwisowych.
9. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz.U.2014.121).
10. Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej: terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.



MILK FROTHING JUG
Model: MF-7425-17B, MF-7425-17W

(This instruction manual covers various color version)



TABLE OF CONTENTS

| | | |
|-----|----------------------------------|----|
| 1. | INTENDED USE | 2 |
| 2. | SPECIFICATION | 2 |
| 3. | SAFETY INSTRUCTIONS | 2 |
| 4. | MEANING OF SYMBOLS | 5 |
| 5. | OVERVIEW | 6 |
| 6. | SET CONTENTS | 6 |
| 7. | OPERATION | 7 |
| 8. | CLEANING AND CARE | 8 |
| 9. | REPAIR | 9 |
| 10. | STORAGE AND TRANSPORTATION | 9 |
| 11. | DISPOSAL | 9 |
| 12. | CE DECLARATION | 10 |
| 13. | WARRANTY | 10 |

1. INTENDED USE

This appliance is designed for frothing milk to make your daily coffee even tastier.

Please follow this instruction manual for safe installation and operation of the product.

This appliance is intended for private home indoor use only and may not be used for professional purposes.

2. SPECIFICATION

| | |
|--------------|--------------------------|
| Lot No. | POJM170425 |
| Model | MF-7425-17B, MF-7425-17W |
| Power supply | 220-240 V~ 50/60 Hz |
| Power rating | 500 W |
| Net weight | 0.6 kg |
| Gross weight | 0.8 kg |

3. SAFETY INSTRUCTIONS

1. This appliance may be used by children 8 years of age or older provided that they are supervised or act in accordance with the instruction manual for the appliance, in a safe way, and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. The appliance may not be cleaned or maintained by children unless they are older than 8 and remain under supervision. Keep the appliance and its power cord away from children younger than 8.
2. This appliance may be used by individuals with limited physical, sensory or mental capabilities, or by individuals who do not have the relevant experience or knowledge, provided that they

- are supervised or act in accordance with the instruction manual for the appliance, in a safe way, and understand the hazards involved.
3. Regularly check the power cord for damage. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, or by an authorized service center or a qualified individual, so as to avoid hazards and injuries.
 4. The appliance is not fit for operation with an external timer or a remote control system.
 5. When cleaning the appliance, do not immerse it in water.
 6. This appliance is intended for household use and for similar uses, such as:
 - dining room equipment at a store, at an office or in other working environments,
 - on a farm,
 - in hotel rooms, motels or similar environments,
 - in boarding houses.
 7. Read the whole instruction manual and in particular the important safeguards before using the appliance.
 8. When using electric appliances, especially in the presence of children, basic safety precautions should be observed in order to avoid the risk of fire or electric shock.
 9. Connect the appliance to a 220-240 V~ 50/60 Hz alternating current mains through a grounded socket.
 10. To prevent electrocution, do not immerse the plug, the power cord or the device in water or other liquids.
 11. Do not hang the power cord over a table or sink edge.
 12. Operate the appliance on a flat and stable surface resistant to high temperatures.
 13. Do not use the appliance outdoors. The appliance is designed for home use only.
 14. Be careful when using the appliance.

15. Do not use the appliance for frothing liquids other than milk.
16. Do not leave the appliance unattended.
17. If you intend to hand the appliance over to another individual, attach this instruction manual.
18. Remove the plug from the wall socket when the appliance is not in use or before it is cleaned. Wait until the appliance cools down before cleaning or repairing it.
19. Do not cover the appliance during operation. If the appliance is covered or touching any flammable material it poses a fire hazard.
20. Make sure not to connect too many electrical appliances to a single circuit.
21. Do not use any extension cord. If, however, you are willing to take responsibility for such an action, use only an extension cord in good technical condition, with proper grounding, and suitable for supplying power to the appliance.
22. Do not clean the appliance with corrosive cleaning agents.
23. Use the appliance only for its intended purpose.
24. Do not touch the appliance with wet hands.
25. If any liquid is spilled on the appliance, remove the plug from the alternating current mains socket immediately. Wait until the appliance cools down and wipe it dry.
26. To obtain an electronic version of the instruction manual, contact us at infolinia@vershold.com.
27. Keep the instruction manual and the packaging, if possible.

4. MEANING OF SYMBOLS



Read this instruction manual.



Product compliant with the requirements of the applicable EU directives



Disposal of electric and electronic equipment - see the DISPOSAL section of this manual.



Appliance intended for indoor use.



Unplug the appliance.



Product suitable for food contact.

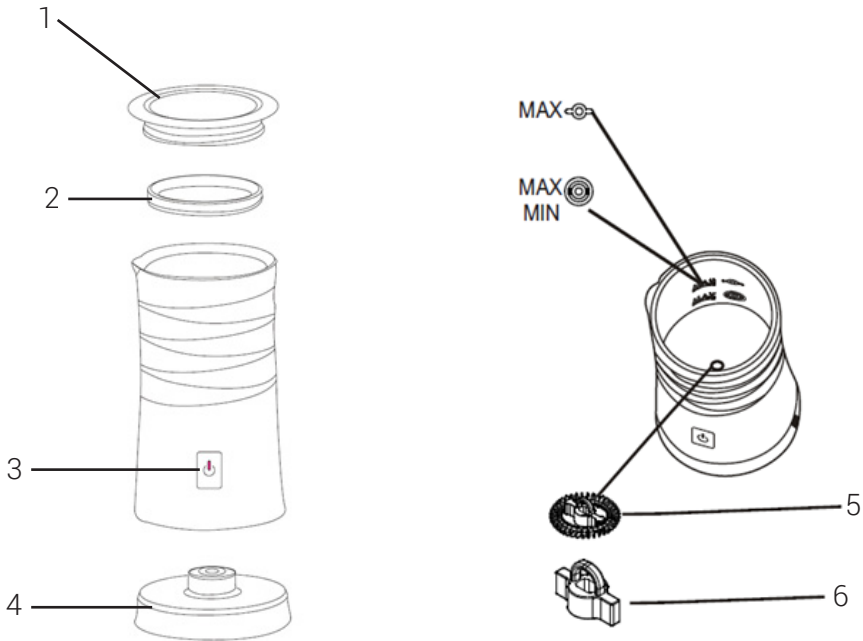


Recycling code identifying the material from which the packaging is made – paper.



Symbol indicating that the manufacturer has made a financial contribution to the development and operation of a packaging materials recovery and recycling system.

5. OVERVIEW



1. Lid
2. Seal
3. On/Off switch
4. Base with power cord and plug
5. Whisk for heating and frothing milk
6. Whisk for frothing milk

6. SET CONTENTS

1. 1 x Milk frothing jug with base and power cord including plug
2. 2 x Whisk for frothing milk
3. 1 x Lid with seal
4. 1 x Instruction manual

Open the packaging and carefully take the appliance out. Make sure the set is complete and that its components are undamaged. Check that the plastic parts are not broken and the power cord is not damaged. If any part is damaged or missing, contact the dealer and do not use the product. Keep the packaging or dispose of it in accordance with local regulations.



Caution! To keep children safe, do not leave any packaging parts (plastic bags, cardboard boxes, expanded polystyrene elements etc.) freely accessible. Danger of suffocation!

7. OPERATION

7.1 Turning the appliance on and off

Attention!

The appliance should be connected to a readily accessible socket situated near the appliance, so that the appliance can be disconnected from the power source immediately in the event any danger arises.

1. Connect the appliance via an outlet socket to the mains whose parameters are as specified on the rating plate.
2. Turn the appliance on by pressing the on/off switch. The on/off switch will start glowing.
3. The appliance will turn off automatically when the milk has been frothed and the on/off switch will glow. You can also turn the appliance off manually by pressing the on/off switch.
4. After you have finished using the appliance, disconnect the plug from the outlet socket.


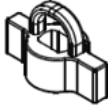
7.2 Operation

Before preparing milk for the first time, wash the appliance as described in section **8. Cleaning and care.**

1. Connect the appliance via an outlet socket to the mains whose parameters are as specified on the rating plate.
2. Remove the lid and install the appropriate whisk in the frothing jug.

Attention! The whisk should engage with the protrusion on the bottom of the milk frothing jug.

3. Pour some milk into the jug. Observe the minimum and maximum milk level markings. The level of milk poured into the jug must be between the minimum and maximum levels - when the frothing whisk is installed. The levels are marked inside the appliance.
4. Replace the lid and turn on the appliance.
5. The appliance will turn off automatically after the milk preparation process is completed.

| Whisk | Function | Internal capacity | Operating time |
|---|--------------------------------|-------------------|----------------|
|  | Frothing and heating cold milk | 115 ml | 100 s |
|  | Heating and soft frothing | 240 ml | 100 s |

Frothing and heating milk

1. Press the on/off switch.
2. The on/off switch will glow red.
3. When the unit is finished, the on/off switch will blink red for about 30 seconds and then go out.

Frothing cold milk

1. Press and hold the on/off switch for 1-2 seconds.
2. The switch will glow blue.
3. Next, it will blink blue for approx. 30 seconds after appliance operation is completed.

Useful tips

1. Use 3% milk for best effect.
2. The milk will be heated to 60-65°C
3. Keep the frothing whisks in a safe location.
4. After each use, wait for 2 minutes until the appliance cools down. The appliance can be operated again after this time.
5. After each use, clean the appliance as described in section **8. Cleaning and care**.

8. CLEANING AND CARE

8.1 Basic rules

Proper and regular cleaning will ensure safe operation and extend the life span of the appliance.



Warning! Before performing cleaning and maintenance operations, turn the appliance off, disconnect it from the power source and let it cool down, so as to avoid burns and electrocution.

Wash the appliance with a soft sponge and a cleaning agent. Next, rinse it thoroughly and leave till dry.

Attention!

Do not clean the appliance with any chemicals, alkali, abrasive or disinfecting agents, as they may damage the surface of the appliance.

Do not clean the milk frothing jug with any metal, sharp or rough cleaning tools!

9. REPAIR

The product does not contain any user-serviceable parts. Do not attempt to make any repairs on your own. Always have a specialist perform repairs.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a service center or a qualified individual, so as to avoid hazard.

10. STORAGE AND TRANSPORTATION

Clean the appliance as described.

Always keep the device in a dry, well-ventilated location inaccessible to children.

Always hold the appliance by its handle when carrying it.

Protect the appliance against vibration and shock during transport.

11. DISPOSAL

All the packaging materials are recyclable and labeled as such. The packaging should be disposed of in accordance with local regulations.

Keep the packaging materials out of children's reach, as the materials can pose a hazard.

Correct disposal of the device:



1. According to the WEEE Directive 2012/19/EU, the crossed-out wheeled bin symbol (shown on the left) is used to label all electric and electronic devices requiring segregation.
2. Do not dispose of the spent product with domestic waste: hand it over to an electric and electronic device collection and recycling center. The crossed-out wheeled bin symbol placed on the product, instruction manual or package communicates this requirement.
3. Materials incorporated in the device can be recycled in accordance with the specific markings. By recycling materials and spent equipment you will help to protect the environment.

- Information on electric and electronic devices collection centers is available from local government agencies or from the dealer.

12. CE DECLARATION

This device has been designed, manufactured and marketed in accordance with the requirements of the Low Voltage Directive and the Electromagnetic Compatibility Directive. Therefore, the product has been marked with the CE mark and a declaration of conformity has been issued for it, which is made available to market regulators.

13. WARRANTY

In order to lodge a complaint or file a claim related to the product, **the appliance must be delivered to the Customer Service Desk at any store of the Biedronka chain.**

Should you have any questions or issues related to the use of the product or to lodging a complaint, contact us at:

- infolinia@vershold.com
- or call us at: +48 667 090 903

To obtain information on repair status, contact the service center.

Warranty and post-warranty service of the appliance is provided by the QUADRA-NET Sp. z o.o. company:

- Phone 61/853 44 44 mobile 664 44 88 00
- e-mail: infolinia@quadra-net.com

www: www.quadra-net.pl

Your opinion matters to us. Evaluate our product at: www.vershold.com/opinie

Manufacturer (Warrantor)

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o. (formerly: Vershold Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A.)

ul. Łopuszańska 32,

02-220 Warsaw, Poland

Made in China

Warranty card

1. Stamp
2. Date of sale
3. Signature
4. Device name
5. Device model
6. Serial No. or lot No.

General terms and conditions of the warranty

1. The Warrantor for this product warrants that within 36 months from the product purchase date confirmed with a duly completed warranty card, the product will be, at the discretion of the Warrantor, subject to:
 - a) free repair to be performed by the Warrantor, with the reservation that removed, damaged or faulty parts of the product shall become the property of the Warrantor in order to ensure the Customer's safety,
 - b) replacement with a new product at the point of product purchase, as a result of which the damaged or faulty product shall become the property of the Warrantor,
 - c) return in exchange for reimbursement of the product's purchase price, as a result of which the damaged or faulty product shall become the property of the Warrantor.
2. A damaged/faulty product means a product failing to provide the features described in the Instruction Manual due to intrinsic properties of the appliance.
3. The Beneficiary under the warranty shall deliver the device to the Customer Service Point at a given store in order to submit a complaint about the equipment. When asserting your rights under warranty, you need to present a duly completed warranty card or a purchase receipt/invoice together with a description of the device defect in as much detail as possible, in particular of the external manifestations of the defect.

4. A warranty card without the vendor's stamp and signature and without the sale date is invalid.
5. The warranty excludes products with physical damage other than that caused by the manufacturer or distributor, including specifically any damage resulting from incorrect usage or force majeure.
6. The warranty excludes products without the tamper-proof seal, unless an authorized Service employee has removed the seal.
7. The Service shall endeavour to complete the repair within 21 days. The said time limit may be extended to 1 month in the event that spare parts currently unavailable at the Service must be purchased.
8. To facilitate the repair, the product should be returned to the Service complete with all its original components.
9. This warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or suspend the rights of the buyer arising from statutory warranty regulations covering defects in sold goods pursuant to the Civil Code of 23 April 1964 (Journal of Laws Dz.U.2014.121).
10. Territorial scope of warranty coverage: the territory of the Republic of Poland.